

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc.
Manuscrisurile nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
BIBLIOTECI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Duker Nachf.,
Nux. Augenfeld & Emerio Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Ooppelik.
In Budapesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII Erzsébet-körut)
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garandată pe o colonă 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicități mai dese după tarife
și învoială. — RECLAME pe
pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI

(Număr de Duminică 22).

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-ii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dîsul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Afară abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 119. — Anul LXVI.

Brașov, Duminică 1 (14) Iunie.

1903.

Răsunarea conjurațiilor sârbi.

În noaptea de Mercur spre Joi a izbucnit în Belgradul Serbiei o revoluțiune, ce a făcut ca în conacul regal de acolo să curgă șirioie sângele și să înceapă el ultimul vlăstar al dinastiei Obrenovic.

Semnalul răscălei militare, ce a fost fătul unei conjurațiuni dintre oficerii armatei sârbesce mai de mult urdită, l'a dat colonelul unui regiment de infanterie, care a adunat în casarmă în noaptea aceea pe toți oficerii, le-a declarat că este o cerință poruncitoare ca țera să fie scăpată de Regele și Regina ei și de dinastia Obrenovic, dela care s'ar trage toate neajunsurile și relele.

Și a fost scăpată în chip atât de îngrozitor, încât nu i-se mai găsesse părechie decât în veacurile, când regicidiurile, împreună cu jertfele celei mai tiranice răsunări, nu erau întâmplări rare.

Se spune, că conjurații ar fi cerut dela regele Alesandru să abdică la tron și ar fi vrut să-l delature cu cruce. După cele ce s'au petrecut însă și după cum s'au petrecut nu ne vine a crede că conjurații au făcut astfel de încercări, ci din contră iese invederat din toți pașii lor, că ei au fost hotărâți să omore pe Regele și Regina și pe acei miniștri și acele persoane din jurul lor, pe cari îi urau și contra cărora voiau să-și răsună. Căci decă uciderea regelui Alesandru ar fi fost numai o urmare a împotrivirii sale de a subscrie actul de abdicare, ce lipsă ar fi mai avut conjurații să meargă pe la casele miniștrilor săi devotați și să-i împusce ca pe niște câni? Nu s'ar fi putut mulțumi ore a-i aresta și a face astfel cu nepuțință ori-ce opoziție din parte-le?

S'a mai lătit fama, că vechiul pretendent la tronul sârbesc principele Petru Carageorgevic, pe care poporul, după uciderea regelui Alesandru, l'a proclamat pe strădele Belgradului, viitor rege al Serbiei, ar fi fost de față și ar fi luat

chiar domnia din mână noul ministriu, ce s'a format în noaptea aceea sângeră.

Decă ar fi făcut acesta, Petru Carageorgevic n'ar fi putut ajunge nici-odată rege al Serbiei, căci atunci ar fi mărturisit pe față, că el a fost căpetenia conjurației care a omorit pe regele Alexandru și pe regina Draga, ca să potă ajunge el însuși pe tronul țării! În cazul acesta totă vina pentru sângele versat cădea asupra sa și nu era modru ca să-l recunoscă vre-odată puterile ca domnitor al Serbiei.

Nu voim să dicem, că Carageorgevic n'a știut nimic despre aceea ce se pregătea în ascuns la Belgrad. Dăr adevărul este, că în noaptea cea grăznică, el se afla nu în Belgrad, ci în Elveția, în Geneva, unde locuiesc de mulți ani. Telegrama ce ni-s'a trimis erii din Bucuresci ni a arătat că el în ziua de Joi a avut o convorbire la Geneva c'un diarist vienes, pe care l'a asigurat, firesc, că n'a avut nici o cunoștință de conjurația militară.

Mai jos descriem cu deamănuntul, după scirile cele mai nouă ce le-am primit, întâmplările din acea noapte fiorosă, dând tot-odată cetitorilor noștri un istoric al frământărilor între familiile princiare Carageorge și Obrenovic în timp de 86 de ani.

Afară de garnisóna din Niș se pare că totă armata s'a supus noii stăpâniri sârbesce, care se numesc pe sine provisorie și dice, că are de scop a susține pacea și ordinea în țară și a conchema adunarea națională, ce a fost aleasă sub constituția dela 1901, nu pe aceea aleasă de curând pe baza noii constituții ce a fost introdus'o regele Alexandru. Acestă adunare va avé să alegă apoi pe viitorul domnitor.

Tote diarele sârbesce condamnă aspru domnia regelui Alexandru. Căsătoriea lui cu Dragina Mașin, care nu se bucura de simpatii în popor, a contribuit pe lângă celelalte nemulțumiri ca domnia lui

să facă săi sbucnescă ura în contră-i, mai ales de când s'a audiat, că, la șoptele reginei, umbra cu planul ca, neavând copii, să facă a fi proclamat viitor moștenitor al tronului cumnatul său, fratele reginei Draga, locotenentul Lunievița. Acuma și acesta, împuscat de conjurați, dorme somnul de veci.

Până la ce grad a ajuns patima de răsunare a conjurațiilor o dovedește faptul, că nici morți, Alexandru și Dragina n'au fost iertați, ci au fost aruncați pe ferestră.

Ce urmări pot avé întâmplările aceste din Belgrad? Austro-Ungaria, care'și răzimese politica sa pe umerii dinastiei Obrenovic, se va puté ore înțelege cu noul candidat la domnie? Dinastia Obrenovic nu mai este. Veni-va noua dinastie cu ramuri de finic, ori că ea va fi pieză rea pentru pacea din Orient și dintre marile puteri? Vitorul cel mai de aproape ni-o va arăta.

† Ioachim Mureșianu.

Erî a fost condus la mormânt, unul din veteranii noștri luptători pentru drepturile națiunei române, unul din fruntașii cei mai vrednici și meritați ai foștilor grănițeri din ținutul Năsăudului, Ioachim Mureșianu, avocat și fost secretar al fondurilor grănițeresce.

Om blând de fire, dăr cu miute pătrunțetore, el a luat parte, după absolvarea studiilor sale juridice la universitatea din Viena, la toate acțiunile naționale române din anii șese decî. În 1863 a fost ales deputat la dieta Transilvaniei din Sibiu, și a funcționat în tot timpul cât au durat sesiunile dietei ca notar al ei. Când s'a tratat de apărarea drepturilor Românilor năsăudenî, Ioachim Mureșianu a fost mâna dreaptă a fericitului și neuitatului Nașcu, și pân' ce numai a putut, a luptat cu cuvântul, cu sfatul și cu fapta pentru

păstrarea patrimoniului amenințat al Românilor grănițeri.

Fiă-i țărîna ușoră și memoria neuitată!

Revoluția din Belgrad.

Despre întâmplarea îngrozitoare și sângeră a revoluției militare, ce s'a săvîrșit în Belgrad în noaptea de 10 spre 11 Iunie, un martor ocular telegrafază diarului „N. Fr. Pr.“ următoarele:

Belgrad, 11 Iunie. Nimeni n'avea nici o cunoștință despre pregătirea revoluțiunei, afară de cei cari s'au conjurat să o pună la cale. Din contră, se lățise vestea, că în konak (palatul regal) au de gând a proclama moștenitor de tron pe Nicodim Lunievița, fratele reginei, și că acest lucru se va aduce în curând la cunoștința poporului printr'un manifest. Tocmai împrejurarea acesta a făcut să izbucnescă mai degrabă revoluția militară, căci locotenentul Lunievița era cel mai odios ofițer în totă armata sârbescă. Era un tânăr foarte îngâmfat, căci ajunsese cumnat cu regele, nu saluta pe ofițerii superiori, ér decă aceștia se jeluiu în potruva lui, erau trimiși la pensie. Nemulțumirea armatei creștea din zi în zi față cu curtea, mai ales în garnisóna din Belgrad.

În ziua de 10 Iunie s'a început revolta militară prin aceea, că colonelul regimentului Nr. 6 de infanterie, Petru Mișici a comunicat corpului ofițeresc, că s'a luat hotărîrea neschimbată de a scăpa țera nenorocită de părechia regală și de dinastia Obrenovic, care este isvorul tuturor relelor. El a invitat pe ofițeri, ca să ia parte fără întârziere la această operă de liberare. Toți ofițerii au declarat, că sunt gata a-și da concursul din totă inima, și se duseră în fruntea soldaților înaintea palatului. Sentinelele au fost desarmate, ér acelea, cari s'au împotrivit, au fost ucise.

Ofițerii resculați pătruseră în konak, nu prin intrarea principală, ci prin intrarea edificului municipal, care este împreunat cu konakul. Aici au dat erăși de împotrivire, deore-ce câți-va ofițeri, cari erau de gardă, au rămas credincioși regelui și n'au vrut să-i lase pe revoltanți să intre. Între revoltanți însă se afla și adjutantul regelui Mihail Naumovic, care

Celcaș.

De Maxim Gorzki.

(Fine.)

IV.

El fî cel dintăi care se trezi din somn. Se uită cu tēmă în juru-i, dăr se liniști repede și privi pe Gavril care durmia. Acesta sforăia și fața lui copilărosă, sănătoasă și părliță de sōre, zimbăia cuiva în somn. Celcaș suspină și se urcă sus pe scara de frânghie.

Prin deschidătura de de-asupra caiului se vedea o bucată de ceriți plumburi. Era lumină, dăr peste tot domnea o tristetă de tōmnă.

Celcaș se întorse după două ore. Fața lui era roșie, mustața răsunată și pe buze-i strălucea un zimbet vesel. Purta cisme înalte, o haină scurtă și pantalon de piele. Sēmăna cu un vênător. Hainele îi erau vechi, dăr încă în bună stare, și îi ședeau foarte bine. Făceau să pară corpul lui mai lat, ascundându-i slăbiciunea și îi dau un aer întreprindător.

— Ei, vițelușule, scōlă-te! Și împinse pe Gavril cu piciorul.

Acesta sări în sus. Amețit de somn cum era, nu recunoscî pe Celcaș și-l privi cu ochii împainjeniți.

Celcaș rise.

— Uite, drăcia dracului! Te-ai făcut boer.

— Asta merge ușor la noi. Mă, dăr ce fricos ești! De câte-ori voiai să mori ast-noapte? Ia spune!

— De, spune și tu, putea să fie altfel? Intăia-ōră făceam așa ceva. Puteam să mă nenorocesc pentru totă vieța.

— Și ai mai merge odată acolo?

— Încă odată? Ce să-ți spui!... După plată, asta e.

— Decă ar fi pentru două sute?

— Așa, două sute de ruble? N'ar fi rău, ar mai merge...

— Și decă te nenorocesc?

— Pōte că nu, zimbă Gavril. Pōte că nu mă nenorocesc și-mi tac cu asta norocul.

Celcaș rise cu poftă.

— Bine, bine. Am vorbit destul. Acum să tragem la mal. Pregătesce-te.

— Sunt gata....

Se aședă repede în caic. Celcaș cărmia și Gavril vėsliă. De-asupra lor e cerul plumburi încercat de nori și marea turbure, verde, se jōcă cu caicul lor; valurile de-ocamdată mici, îl aruncă încōce și încolo și-l stropesc cu apă sărată.

Drept înaintea tăpei caicului se vede fășia galbenă a malului nisipos, ér în urma lui se pierde în depărtări marea liberă, întretăiată de numeroșele valuri sgomotoșe și spumegānde. Se vęd corăbii multe, cari se lęgānă pe pieptul mării, ér mai departe, la stānga, o pădure întregă de catarge și o grāmadă de case orășenesci vărute cu alb.

De-acolo pătrunde până de-asupra mării un vuet înăbușit și sgomotos, care împreună cu plescăitul valurilor, dă o musică plăcută pentru urechi. Totul este învăluit de un strat subțire de negură cenușie, care pare a mări depărtările dintre diferitele obiecte.

— La noapte are să izbucnescă, dișe Celcaș, arătând cu capul marea.

— Ce, vijelia? întrebă Gavril, despicând puternic valurile cu lopețile.

Era ud de sus până jos de stropii de apă împrăsciați de vânt.

— Da, răspuse Celcaș.

— Gavril îl privia cercetător și în ochii lui se citea deslușit, că așteptă ceva.

— Ei, cât ți-au dat? întrebă el în sfirșit, când văd că Celcaș n'avea de gând să încēpă vorba.

— Uite! dișe Celcaș, și întinse lui Gavril ceva din buzunar. Gavril primi bannotele pestrițe și înaintea ochilor lui totul apărî împestriat.

— Ah! și eu credeam, că minți numai. Cāt e aici?

— Cinci sute patru-deci. Nu e rău, ce dișei?

— Nu e rău, șopti Gavril și urmări cu ochii rublele pe cari Celcaș le băgă érăși în buzunar.

— Ei, de-ăși avé și eu atāta! răspuse trist băiatul.

cunoscea foarte bine toate intrările și coridoarele konakului, așa că ofițerilor, sub conducerea adjutantului, li-a fost foarte ușor a pătrunde până la cabinetul de dormit al regelui. Ușa era închisă. Regele fu somat prin ușa închisă, *se iscălescă de cretul de abdicare*, care era scris gata. Regele a răspuns, că nu vră să iscălescă, *er decă cine-va ar îndrăzni să se apropie de el, îl va împușca cu revolverul ca pe un câine*. Atunci au adus tîrnacope și alte instrumente și au început *să spargă ușa*. Era însă o muncă grea, fiindcă ușa era tare. Adjutantului *Naumovici* îi veni atunci un gând diavolesc: el scose nisce dinămită, pe care de sigur o avea gata la sine spre acest scop, încă de mai înainte, și astfel ușa a fost *spartă cu dinamită*. Naumovici și-a ispășit însă cu viața această cutezanță. Trupul lui a fost sfărîmat în bucăți de materialul esplosiv. Acuma pătrunseră cei-lalți ofițeri în odaia regelui.

În momentul acesta veni adjutantul general al regelui, generalul *Lazar Petrovici* cu un revolver în mână și cu un glonț a culcat la pămînt pe căpitanul *Dimitrie Dragutin*.

După aceea generalul și-a îndreptat revolverul asupra locotenentului de artilerie *Mihail Ristic*, acesta însă a fost mai iute decît generalul și *cu revolverul, pe care îl primise în semn de distincțiune de la însuși regele, împușcă pe credinciosul general drept în inimă*, așa că imediat cădî mort pe podele.

Abia acuma li-se deschise drumul la rege. S'au descărcat asupra regelui *Alesandru* mai multe glonțe de revolver, dăr nu și-a dat sufletul numai decît, și se dice, că a mai trăit puțin. Cine a fost acela, care i-a stins pe urmă viața, încă nu se scie. De asemenea nu se scie încă în ce chip au pătruns în odăile reginei, și cum au împușcat-o. Se scie însă, că trupul reginei, pe care atât de mult o uria poporul și totă lumea, era acoperit de rănii de glonțe. Trupurile părechei regale au fost acoperite cu nisce ciarșafuri (lepedee) și aruncate prin ferestri pe ierba din grădină din dos. Unde au fost duse de aici cadavrele, nu se scie.

După-ce s'a săvîrșit această muncă înfiorătoare pe la orele 2 din noapte, un locotenent colonel a eșit afară înaintea conacului și a vestit poporului, că *regele Alesandru și regina Draga nu mai sunt între cei vii, er dinastia Obrenovici s'a stins*. Vestea aceasta a fost primită de popor cu mulțumire estra-ordinară și puțin a lipsit, să nu-l aclameze sgomotos pe locotenent-colonel.

Dăr încă nu se sfîrșise măcelul. Se hotărise anume să se stîrpească totă familia reginei. Din conac se duseră deci câți-va ofițeri la locuința celor doi frați ai reginei, *Nicodim și Nicolae Lunievița*. Amândoi s'au încercat să fugă, însă n'au reușit, *câte-va glonțe de revolver i-au trântit morți la pămînt*.

Ministrului-președinte, general *Țințar Markovici* fi fuse hotărîtă aceeași sôrte. El voia tocmai să se îmbrace, spre a merge la conac și luase arme cu sine. În acest moment a fost surprins de cătră revoltanți. Fără să se fi putut apêra, și acest *credincios servitor al stăpînului său fu împușcat*.

Ministrul de interne *V. Teodorovici* în spaima ce-l cuprinsese a vrut să se sinucidă și s'a rănît grav cu un glonț de revolver. Cei-lalți ministri au fost arestați. Numai cu ministrul de război *Milovan Pavlovici* au procedat mai crudel. Acesta a vrut să se apere. Apêrarea n'a ținut însă mult, căci un glonț de revolver l'a nimerit drept în inimă, stingându-i viața. În total au fost ucise de ce persoane, *er doue grav rănite*.

S'a constituit un nou guvern și lumea a primit scirea despre această constituire parte cu mulțumire, parte cu nepăsare. Despre proclamarea prințului *Karagheorghevic* ca rege, încă nu se scie nimica. Se svonia, că regimentul reginei *Draga* s'ar fi resculat să facă o contrarevoluțiune. Un alt svon spune, că la curtea din Viena și la cea din Petersburg au fost trimiși ofițeri, cari să anunțe cele petrecute.

Belgrad, 11 Iunie. Conjurația ofițerilor era plănuită încă din Decembrie și trebuia să se eșecute pe la mijlocul lui Ianuarie, însă a fost tradată curții de cătră un anumit *Katic*. La acesta o parte din ofițeri au fost transferați în provincie. Se svonise însă, că odată cu deschiderea skupștinei, *Nicodim Lunievița* are să fie proclamat moștenitor de tron și că tot odată se va proclama dreptul statarial.

La acesta s'a hotărît apoi săvîrșirea măcelului sângerous pe ziua de er, *aniversarea a 35-a a uciderii lui Miloș*.

Er au sosit la Belgrad foarte mulți ofițeri din provincie. Ei au ținut o conferență la casarmă, la care conferență au participat și șefii partidului radical. La această conferență s'au stabilit detaliurile măcelului și lista noilor miniștri. Pe lista aceasta era și numele lui *Prolic*, care era exilat și trăia în *Semlin*. Ađi dimineță s'a întors în patrie, *er numele lui era așfat ca ministru pe zidurile Belgradului*.

În konak a făcut bune servicii rebelielor și maiorul *Mașin*, fratele mai tînăr al bărbatului dintăiu al reginei *Draga*. El a fost acela, care i-a căluzit pe ofițeri la cabinetul de dormit al fostei sale cumnate. Înaintea konakului erau regimentele de infanterie nr. 6 și 7, un escadron de cavalerie și doue baterii de artilerie, cari impresuraseră konakul. Era cu neputință să scape cineva. Armata a plecat din casarmă la orele 12. Până la orele 2 totul se terminase.

Interwiev cu Petru Karagheorghevic

Geneva, 11 Iunie. Corespondentul diarului „N. Fr. Pr.” a avut ađi o convorbire cu prințul *Karagheorghevic*, care a fost proclamat ađi noapte rege al Serbiei.

Karagheorghevic a răspuns că n'are nici o scire directă despre cele petrecute în Belgrad. „Tot cesciu este, ceea-ce mi-a telegrafiat un amic al meu din Viena. Era de prevăduț, că se va întempla așa ceva. Eu aveam de gînd tocmai acuma să merg la Petersburg, spre a-mi vedé copiii, și anume pe *Gheorghe* în etate de 16 ani, *Alexandru* de 25 ani și *Elena* de 19 ani.” — În privința politică *Karagheorghevic* e foarte rezervat și dice, că așteptă desvoltarea normală a lucrurilor și să fie înscințat în mod oficial despre proclamarea sa de rege.

Noul rege e în etate de 59 ani, de statură mijlocie, cu mustața căruntă.

Natalia.

Paris, 11 Iunie. Ex-regina *Natalia*, care petrece în Franța, de câte-va zile se află în *Versailles*, unde vră să-și cumpere o vilă. Scirea tragică a aflat-o după amiađi. Mai întâiu fu încunoscințată, că în Serbia s'au întemplat lucruri serioșe. Peste o jumătate de oră primi vestea despre omorul din Belgrad. *Natalia* isbucni în plâns și mult timp n'a putut să dică o vorbă. Apoi esclamă:

— Bietul meu copil! Bietul meu Șasa!

Inmormentarea.

Semlin, 12 Iunie. Cadavrele regelui *Alesandru* și reginei *Draga*, cari ieri diua întregă au zăcut într'un coridor al palatului regal, au fost ridicate și duse la amiađi de cătră soldați în grădină, unde s'a constatat, că regele a căpătat 27 glonțe de revolver, *er regina 5 glonțe*. După amiađi la orele 5 cadavrele au fost aședate în cosciuguri simple și în mare liniște, urmate de un singur preot, au fost înmormențate în cripta regală de la biserica Sf. Marc.

Un comunicat al noului guvern.

Belgrad, 11 Iunie. Noul guvern publică un comunicat în care dice, că diferitele certe de la curte au făcut să intervină armata și în conflictul acesta, regele și regina și-au pierdut viața. Pentru-ca liniștea și ordinea să fie menținute în țără, toate grupările politice s'au unit și au format un guvern provisoriu, ca să restabilească stările esistente constituționale dinainte de 23 Martie. S'a hotărît să se convoce adunarea națională alésă la 6 Aprilie 1901. Această adunare va alege pe noul domnitor și va aduce și alte hotăriri, reclamate de noua situațiune. După raportele primite de la autoritățile civile și militare, liniștea n'a fost turburată nicăiri în țără. Guvernul își va da silința să o mențină.

Mobilizare contra Belgradului.

Neoplanta, 11 Iunie. Ômeni sosiți din Belgrad anunță din isvor sigur, că *garnisóna din Niș a fost mobilisată contra Belgradului*. O parte a acestei garnisóne, cu tunuri, a plecat contra capitalei. Ea e urmată și de alte garnisóne.

Semlin, 11 Iunie. Colonelul *Misici* a luat comanda garnisónei din Belgrad. Trupele din provincie au fost chemate la Belgrad.

*

Petru Karagheorghevic.

Noul rege al Serbiei *Petru Karagheorghevic* e un bărbat voinic și cu cultură distinsă. Educația și-a făcut-o în Franța. Apare mult mai tînăr de cum e în adevr. S'a născut la 1846 în Belgrad. A urmat pe tatăl său în exil la 1859, ca băiat de 13 ani.

Din copilărie încă a fost crescut în iubirea și entuziasmul pentru ideia națională sêrbescă și în ura față de dinastia *Obrenovici*. Cunósce escelent raporturile sêrbesci, și n'a încetat nici pe un moment a întreține legături cu Sêrbii din regat.

Din iubire față cu cauza națională sêrbescă, cu ocasiunea războiului turco-sêrbesc și a războiului sêrbobulgar și-a oferit lui *Milan* serviciile sale în luptă ca simplu gregar. La acesta însă *Milan* a răspuns: „Un mișel, ca d-ta, nu pôte fi nici-odată soldat sêrb.” Răspunsul acesta i-a mărit ura față cu *Obrenovicescii*.

S'a căsătorit la 11 August 1883 luând de soție pe prințesa *Zorka*, fiica cea mai mare a principelui *Nichita* de Muntenegru. De la această căsătorie începînd, Țarul Rusiei l'a avut în grația lui și în ascuns îi sprijinia nisuițele pentru a dobândi tronul sêrbesc. Din căsătorie acesta i-s'au născut cei doi copii: *George*, ađi în vîrstă de 17 ani, și *Alesandru*, ađi de 14 ani. După nascerea celui din urmă, mama copiilor muri. Copiii au fost duși în Rusia, unde însă au fost crescuți în sentimente naționale sêrbesci.

Familia Karagheorghevic.

Intemeietorul acestei familii, despre care cronicarii amintesc, că a jucat un mare rol în istoria poporului sêrbesc, a fost *Cru* *Petrovici* *George*, și el a folosit prima oră numele de *Karagheorghe* (*Kara* înseamnă pe turcesce *negru*).

Karagheorghe s'a născut la 21 Dec. 1766 din părinți țărani. A luat parte la prima răscolă a Sêrbilor contra Turcilor (1787), unde a dat doveđi de energia sa neînfrîntă. La 1788 s'a luptat la Loudon în fruntea unei cete de Sêrbi. După încheierea păcii la *Sistov* în 1791 *Karagheorghe* a venit în Ungaria, unde a căpătat o condiție într'o mănăstire din Slavonia. La 1804 a fost o adunare de popor în *Sendria*, unde *Karagheorghe* fu proclamat conducător al Sêrbilor. La 1805 întreg voivodatul sêrbesc, afară de Belgrad, era în stăpînirea Sêrbilor. La 1806 în urma certelor și dușmăniilor interne, Turcii au dat din nou năvală în Serbia, *Karagheorghe* însă i-a învins la *Misarko* *Polye*, a liberat și Belgradul și astfel deveni mîntuitorul patriei sale.

Continuetele războie istoviră și forțele Sêrbilor, așa că la 1810 *Karagheorghe* ceru ajutorul Rusiei. Cu acest ajutor el

— De-acum o să ne punem pe traiu, dice *Celcaș* entusiasmă. O să ne dea mîna să ne îngăduim câte ceva. N'ai tēmă, o să-ți iai și tu parte ta, băeto. O să-ți dau patru-deci de ruble, ești mulțumit? Decă vrăi, ți-le dau îndată....

— Decă cređi tu de ce nu? Eu îi iau. *Gavril* tremura din tot corpul de nerăbdare și de alteceva încă, chinuitor, care-l rodea la inimă.

— Hahaha! Fricosule!

— Îi iau.

— Ia-i, te rog, frățiore. Te rog, ia-i. Nu sciu ce să fac cu o grămadă așa mare de bani. Scapă-mă de ei, ia-i, na!

Celcaș întinse lui *Gavril* câte-va bancnote roșii. Acesta le luă cu mîna tremurătoare, aruncă lopețile și începî să vîre banii în pieptar, închidînd ochii lacom și respirând adênc, parcă ar fi bent ceva fierbinte.

Celcaș îl privia, zimbînd batjocoritor. *Gavril* apucă *er lopețile* și începî să vîslêscă nervos și repede, lăsînd ochii în

jos, pârînd că se teme de ceva. Umerii și urechile îi tremurau.

— Mă, da lacom ești! Asta nu e bine. Dăr nici nu se pôte altfel. Ești dór' țêran, dice *Celcaș* gînditor.

— Ce nu poți face cu banii ăștia! dice *Gavril* cu patimă și începî să vorbescă repede, parcă și-ar fi prins cuvintele din sbor. Vorbi despre viața pe care o duci în sat, decă ai bani, sêu n'ai. Cu bani ai onoruri, mulțumire, libertate, veselie....

Celcaș îl asculta cu atenție, serios, dus pe gînduri. Inchisese ochii. Din când în când zimbă mulțumit.

— Am ajuns, intrerupse *Celcaș* pe *Gavril*.

Un val apucă caicul și-l împinse îndemânatic pe nisip.

— Ei, frate, acum s'a isprăvit. Trebuie să tragem caicul, mai sus, ca să nu-l ia apa. O să vie cine-va să-l ia.

Și acum, să ne luăm rămas bun. De aici sunt opt verste până în oraș. Tu ce faci, te întorci în oraș?

Pe fața lui *Celcaș* strălucia un zîmbet

blajin, dăr viclen. Se vedea că-i venise ceva în gînd, ceva plăcut pentru el, dăr neașteptat pentru *Gavril*. Își vîrse mîna în buzunar și făcea să se audă fâșeitul bancnotelor.

— Nu.... nu mă-duc!... *Gavril* nu putea să răsufle, ceva parcă-l stringea de gât. Un întreg haos de dorinți, de cuvinte și de simțăminte, cari se înghițeau unele pe altele și-l dogoreau ca focul, se sbăteau în el.

Celcaș îl privea uimit.

— Ce ai? întrebă el.

— Nimic... Însă *Gavril* făcea fețe-fețe și sta nehotărît pe loc. Aci îi venea să se repedă la *Celcaș*, aci se opria, cuprins de o altă dorință, care i-se părea greu de implinit.

Lui *Celcaș* nu-i era îndemănă vedîndu-l așa de agitat. Aștepta să vadă cum au să se sfêrșescă astea.

Gavril începî să ridă ciudat, un ris care sēmna a plâns. Lăsase capul în jos, așa că nu i-se puté vedé fața; i-se ve-

deau însă urechile, cari se făceau când roșii, când galbene.

— Lua-te-ar dracu! strigă *Celcaș*. Ce, te-ai amoresat de mine? Parcă ești fată. Îți vine atât de greu să te despartî de mine? Ei, băețele, spune, ce ți-e? Hai, că mă duc.

— Te duci! strigă tare *Gavril*.

Malul nisipos și pustiit se cutremură la strigătul acesta și valurile de nisip, aduse de mare, pârură că se ridică și ele. Și *Celcaș* tresări.

Gavril făcu de-odată o mișcare, se aruncă la picioarele lui *Celcaș*, i-le cuprinse cu mînele și-l atrase spre el.

Celcaș se clătina și cădî greu pe nisip. Scrișni din dinți și ridică pumnul în aer. Dăr înainte de a da, auzi șoptele rugătoare ale lui *Gavril*, care-i dicea rușinat:

— Scumpule! Dă-mi mie banii ăștia... Dămi-i, ce e asta pentru tine? Ție ți-a trebuit o noapte.... numai o noapte, și mie mi trebuie ani. Dămi-i, o să mă rog pentru tine la trei biseric.... o să mă rog pentru iertarea păcatelor tale. Tu îi arunci în vînt,

curăți pentru a treia oară țera de Turci. Drept recunoștință a meritelor, Karagheorghe fu proclamat la 1811 ca singur beliduce al Serbiei. Timp de doi ani locui el în casa sa țărănească din Topola. La 1813 Karagheorghe chemă din nou poporul său sub arme contra Turcilor, însă de astă dată încercarea nu i-a reușit, și-a părăsit patria, și fiindcă Austria n'a voit să-i dea loc de refugiu, s'a dus în *Holm* (Basarabia), de unde la 1817 se reintorse erăși în Serbia, ca să-și cheme poporul la luptă. Pe atunci însă prințul Miloș *Obrenović* ajunsese el la putere în Serbia, și în *Adsagna*, lângă Sendria, Karagheorghevicul fu omorât.

Fiul său *Alesandru*, născut la 1806, după uciderea tatălui său, plecă în Rusia, de unde îl rechemă principele Mihail *Obrenović* și-l numi adjutant al său.

La 1843, Iunie, fu detronat principele Mihail *Obrenović* și fu ales de principe *Alexandru* Karagheorghevicul, Alegerea lui fu întărită de Turcia și Rusia. Fiindcă în politică se răzîmă pe Austria, își atrase ura rusefililor, carl la 1858 îl lipsiră de tron, numind în locul lui pe Miloș *Obrenović*. În urma acestei *Alesandru* Karagheorghevicul abdisă de bună voie la tron în Ianuarie 1859.

Familia Obrenović.

Dinastia *Obrenović*ilor, care s'a stins prin atentatul de Miercuri spre Joi noaptea, a domnit în Serbia de la 1816. Politica lor a fost energică, tirană și nemilosă. Numele familiar și l'au luat de la un anumit *Obren*. Prima dată îl întrebuinteză Miloș la 1810. Ura între cele două dinastii a izbucnit sub principele Miloș, care uoise pe eroul național Karagheorghevicul. Tirănia lui Miloș nu mai pōte fi tolerată de Serbi și-l silesc pe Miloș să abdisă. Fiii săi Mihail și Miloș sunt mai slabi, dinastia Karagheorghevicul învinge din nou (1843) și *Obrenović*escii sunt exilați. Mai târziu ajung erăși pe tronul Serbiei, însă la 1868 *Mihail* *Obrenović* cade jertfa unui atentat în parcul din *Topșider*. Lui îi urmează vărul său *Milan*, care la 1882 e proclamat rege. Sub *Milan* sunt la ordinea ăilei atentatele, conjurațiunile, suspendările de constituție, însă cu toate uneltirile lui viclene, la 1889 *Milan* abdisă la tron.

Regele omorît.

Lui *Milan* îi urmează în domnie fiul său *Alesandru*, născut la 1876. Fiind însă minor la 1889 când a abdis tatăl său, s'a ales o regență. În 15 Aprilie 1895 *Alexandru* chemă la cină pe cei doi regenți și pe membrii cabinetului *Avakumović*. Era pregătită proclamația prin care *Alesandru* se proclama rege. *Alesandru* se ridică de odată și se declară maioren, suspendă constituția din 1889, pe regenți și pe miniștri îi declară prizonieri și-i ținu la palat până a doua zi la 10 ore, când primi omagiile de supunere ale garnisónei, armatei și cetățenilor. Poporul a în-

tîmpinat cu bucurie schimbarea. Regele și-a format un ministeriu de radicali și progresiști.

La 1900 *Alesandru* a încheiat nenorocita căsătorie cu *Draga* Mașin. De la căsătoria acesta începând turburările interne n'au mai încetat în Serbia.

Sfîrșitul lui tragic l'am arătat mai sus.

Austro-Ungaria și Slavii dela sud.

În legătură cu revoluția, ce a izbucnit la Belgrad, s'a ăis că și turburările ultime din Croația ar fi stat în legătură cu cele ce se pregăteau în Serbia. Turburările adevărate se fi avut de scop a ține paralizate în Croația-Slavonia trupele austro-ungare, ca să nu pōtă, izbucnind revoluția, să trecă curînd peste granița în Serbia.

Versiunea acesta nu ni se pare a fi adevărată. Totuși e interesant ce scrie ăiarul vienes „*Die Zeit*” cu privire la aspirațiunile Slavilor de sud, de a forma sub sceptrul Austriei o mare Croație. Ță ce ăice numitul ăiar:

„Austro-Ungaria nu pōte permite, ca la fruntariile ei să se organizeze vre-un mare stat slav; cu atât mai puțin pōte ea permite, ca în însuși interiorul ei să se alcătuiască o puternică opoziție slavonă. După cum în statele balcanice trebuie să ajutăm numai alcătuirea de mică strătulețe, tot așa în interiorul țerei noastre trebuie să lucrăm întru izolarea micilor popore de rasă slavă. Cestiunea Slavilor din sudul monarchiei, trebuie resoltivă până când Slavonii, Croații și Serbii sunt desbinați. Unirea lor într'o mare comunitate politică-națională ar fi fatală pentru noi.

„Dacă ne aruncăm ochii pe o hartă etnografică a monarchiei, vedem la sudul ei o masă compactă de slavi (4 milioane și mai bine) întîndîndu-se dela Maribor la Cattaro, dela Goritz la Semlin. Dacă aceste patru milioane de suflete s'ar ridica odată la o singură comandă, va fi mai primejdios pentru întregul stat austro-maghiar, decât a fost sau este pentru jumătatea Austriei numai, cestiunea Cehilor (Boemilor.)

„Cehii sunt, ce e drept, o mare insulă slavă, dăr rēmān insulă, isolați între Germanii. Nu tot așa e cu Slavii din sudul monarchiei. La spatele lor sunt două state independente, Serbia și Muntenegrul, și încă o masă importantă de Slavi sub Turci, carl hrănesc speranțele și aspirațiunile de libertate. Permite-vom ăre, ca să ajungă lucrurile până acolo, încât din starea de adl geografică să rēmāie numai un suvenir istoric? Acesta nu se pōte.”

Sfîntirea mănăstirei din Sinaia.

Mănăstirea din Sinaia a fost din nou restaurată. Lucrările de restaurare s'au sfîrșit anul acesta, ăr Dumineca trecută mănăstirea a fost sfîntită. La actul sfîntirii au participat Regele și Regina și principii moștenitori, ăr servicolul divin l'a sfîrșit însuși metropolitul primat, încunjurat de numeros cler. După terminarea serviciului divin, regele

și regina și principii au eșit în ușa bisericeii, de unde M. Sa Regele Carol a rostit următorea cuvîntare:

„Peste două vécurs au trecut de când „spătarul Mihaiu Cantacuzino a ridicat aci, „în mijlocul pădurilor nepétrunse, o biserică „ouță cu chiliore, încunjurată cu ziduri ca „loc de reculegere și liman de odihnă și „adăpostire pentru trecătorii rătăciți. Sute „de ani acest sfânt aședământ a rēmas de „parte de sgomotul lunei, ferit de vije „liile ce sguduise Țera. Mai târziu, când „mișcarea comercială între România și „Transilvania a început a se desvolta, s'a „mărit schitul și s'a clădit încă o biserică „mai încăpătore, care a atras mii de cre- „dincioși din totă împrejurimea.

„Scumpe și dulci amintiri Ne lēgă de „acastă veche biserică, acuma dărmată, în „care am înălțat cu Familia Mea, mai bine „de un sfer de veac, rușele Nōstre cătră „Atotputernicul.

„În acest lung șir de ani mănăstirea „Sinaia a fost scaunul Meu domnesc, pri- „mind astfel o sfîntire istorică.

„În acest timp, doi ani după răboiul „glorios pentru neatērnare, valea Prahovei „a fost înzestrată cu calea ferată, care a „legat această regiune, odinioară sēlbatică, „cu țera și străînătatea, și s'a ridicat cas- „telul Peleșului, devenit lēgănaul Dinastiei „române. Tot atunci, ca prin farmec, s'a „înfințat pe pōlele mănăstirii un orășel „care-l încinge ca un brēu minunat.

„Astfel pustia, vecnic cutreerată de „tălharii și făcătorii de rele, s'a preschimbă „în adevărat raiu al cărui renume trece „departe peste hotarele Romāniei.

„În fața acestui avēnt neașteptat, „Eforia a hotărît să reclădească biserica cea „mare pe vechile ei temelii. După o trudă „de mai mulți ani, o biserică nouă, bogat „împodobită, se înalță astădi înaintea ochi- „lor noștri; ea strălucese cu o nouă splen- „dore, vrednică de desvoltarea și însemnă- „tatea locului și din turnurile sale clopo- „tele rēsună departe prin munții și văi che- „mând erăși pe credincioși la slujbă.

„Bisericele și mănăstirile sunt aprōpe „singurele monumente ce ne-au rēmas din „trecut; ele au astfel o însemnătate deo- „sebită pentru istoria Patriei, căci inscrip- „țiunile păstrate pe zidurile lor au fost de „multe-ori singura călăuză a istoricului „pentru a determina domnia Hospodarilor, „obârșia nēmurilor, cărmuirea vlădicilor și „faptele rēsboinice.

„Fie ca această frumoasă biserică astădi „tērnosită, cu hramul sfintei Treime, de „Înalt Prea Sfînția Sa Metropolitul Ungro- „Vlachiei, Primat al Romāniei, în al 38-lea „an al domniei Mele, să amintescă încă în „vremurile cele mai depărtate marea epocă „a redșteptării naționale, a neatērnării și a „înălțării Romāniei.

„Rog pe Dumneău să binecuvînteze „acest sfânt locaș, ridicat în creerii Carpa- „ților spre cinstea și slava Lui.

„Voiți păstra o amintire scumpă de „acastă frumoasă serbare, la care cu o vie

„plăcere am luat parte și mulțumesc căl- „duros Eforiei de însemnatul ei sprijin pen- „tru desvoltarea și înfrumșetarea Sinaiei „de care ne putem mândri astădi și pe care „o privesc ca un adevărat mărgăritar al „regatului Romāniei“.

Alegerea de la Dobra.

Voim să informăm și pe cetitorii „Gazetei“ de Dumineca despre rezultatul alegerii de deputat de la Dobra (comit. Hunedorei).

Afară de candidatul guvernamental Farkas, au candidat, cum scim, și doi Romāni: d-nii Dr. Aurel Vlad și Dr. A. Munteanu. Nici unul, nici altul n'au fost candidat al partidului național, ci amēndoi au declarat înaintea alegătorilor, că nu primesc programul partidului național român, decât numai ciuntit, după-cum le vine la socotēlă, fără ca să se pōtă provoca la vre-o hotărîre națională în privința acesta. Pentru ei așa-ăer nu mai există partidul național, nu mai există nici programul partidului național. Li-a fost întru nimic de a călca hotărîrile conferențelor nōstre naționale și a merge de capul lor, fără a ține sēmă de voința națiunei nōstre, și de solidaritatea pe care ne-am legat a-o păstra cu toții.

Deosebirea între cei doi candidați în privința procederei a fost numai, că Dr. Vlad vrē cu ori-ce preț să trecă de reprezentant național, pe când Dr. Munteanu a declarat, că recunoșce însu-și, că s'a abătut cu totul de la drumul drept, pretins de solidaritatea partidului național și că, deci, n'ar putē figura, decât numai înafară de partid.

Dr. Vlad a fost ales cu 256 voturi față cu 204, câte le-a primit candidatul Farkas. Dr. A. Munteanu, și a retras candidatura în decursul alegerii.

Nu-i vorbă, alegătorii — cari cei mai mulți vor fi fost în bună credință că lucrēză așa cum cer interesele partidului nostru național — s'au purtat bărbătesce, ca să scōtă pe candidatul român față cu cel unguresc. Națiunea va cere însă de la conducătorii acestor alegători lămurire, de ce n'au tras la dare de sēmă pe candidatul lor, care li-a spus, că vrē să fie ales ca deputat naționalist, când el li-a declarat, că nu primesc programul partidului național, decât numai ciuntindu-l și ștergēnd cutare și cutare punct din el.

Ță de ce noi — ori cât de binevoitori am fi, și ori cât de mult am prețui simțul românesc al alegătorilor din cercul Dobrei — nu ne putem bucura de această alegere.

eu o să-i pun în pămēt și în cāmp. Ah, dāmi-i.... Iți trebuie o singură nōpte și ești bogat. Fă o faptă bună. Tot țestii tu pierdut... N'ai nici un rost, și eu... Ah, dā-mi-l..

Celcaș se sprijini cu mănile în nisip, se aplecă înapoi, rēmase pe loc încremenit și speriat, se uită tăcēnd la băiat, care-și sprijinise capul de genunchii lui și se ruga pe șoptite. Il împinse îndērēt, sări în sus, viri mână în buzunar și aruncă lui Gavril banconotele:

— Na, căne, crēpă! răcni el iritat, cuprins de o milă chinuitoare și de ură.

După-ce aruncă banii, se simți erou. În ochii, în totă figura lui se citea sumeția.

— Eu singur voiam să-ți dau mai mult. Te compăttimeam ăr când mi-am adus aminte de sat. Mē gāndeam: vrēu să ajut pe băiatul ăsta. Am așteptat să vād, ce-o să faci. O să te rog? Și tu.... cerșitorule! Cum pōte cine-va să se chinēscă așa pentru bani! Dobitocule! Diavole lacom! Vē vindeți pentru cincī copeici...

— Dragul meu! Dumneău să-ți ajute! Ce am eu acum! Mii! Sunt bogat, ăise

Gavril vesel; tremura din tot corpul, băgēnd banii în pieptar. Ah, dragul meu, n'am să te uit nici-odată. O să spun nevetei și copiilor mei: rugăți-vē pentru el.

Celcaș îl asculta, privind la fața lui schimonosită de bucurie și lacomie. El, hoțul și vagabondul, smuls de la toate bucuriile vieții, simția că nu fusese în totă viața lui atât de lacom și de josnic. Nici-odată nu va fi astfel. Gāndul și simțēmētul acesta l' făcea să-și cunōscă libertatea și superioritatea.

— M'ai făcut fericit, ăise Gavril și apucă mână lui Celcaș, ținēnd'o în fața lui.

Celcaș tăcu și-și arăta dinții ca lupul. Gavril își dādū drum liber simțirilor.

— Și eu la ce mē gāndeam! Când veneam încōce și vādusem banii, mē gāndeam: să-i dau — ție — cu lopata una în cap și e gata. Canii mi-ași lua și pe el — adevă pe tine — să-l arunc în mare. Cine o să-i simtă lipsa? Și de l'ar gāsi, n'au să cerceteze mult cine și cum l'a omorît. Nu e un om pentru care să se facă multă gā-

lăgie. E de prisos pe lume. Cine o să-i ia partea!... Așa gāndeam-

— Adu banii încoa! urlă Celcaș și apucă pe Gavril de beregată.

Gavril vrū să scape, dăr brațul celălalt al lui Celcaș îl cuprinse ca un șerpe... Se auđi pirăitul cămășii, care se rupea.

Gavril rēmās lungit pe nisip, cu ochii tîmpiiți. Intinse degetele în aer și începū să dea din picioare.

Celcaș sta drept, cu corpul lui subțire de fieră de pradă; își arătă dinții ca un lup și rise scurt și sarcastic, pe când mustățile îi tremurau nervos.

Nici-odată în viața lui nu fusese lovit mai rău ca acum și nici-odată nu fusese mai amărit.

— Ei, ești fericit? întrebă el rîdēnd, întorse spatele și porni pe drumul spre oraș. Dăr de-abia făcuse dece pași și Gavril se aplecă ca o pisică, ingenunchiă, intinse mână, luă o piētră rotundă și aruncând'o după Celcaș, strigă cu mănē:

— Ține!

Celcaș tuși încet, puse mână la cap,

se clătina, se întorse spre Gavril și cădū cu fața în nisip.

Gavril încremenise. Celcaș mișcă piciorul, încercă să ridice capul și se întinse drept. Gavril începū să alerge spre stepa înveluită în cēța întunecōsă, pe al cărei ceriu atērna un nor negru și colțuros.

Valurile murmurau udānd nāsipul, se pierdeau în el, apoi veneau altele.

Începū să plouă, întâiū încet, apoi plōia se întēfi și firele lungi de plōie cădēnd din nori, formau o plasă dēsă. Acestă plasă acoperi totă întinderea stepei și a mării.

Gavril dispăruse. Mult timp nu se vādū nimic alt-ăeva, decât plōia și corpul lung al unui om întins pe nisip. Dăr de-odată aparū din plasa de plōie Gavril, alergēnd mai mult, sburānd ca o pasere; s'apropie de Celcaș, cădū lângă el și începū să-l întorcă pe toate părțile. Iși simți mână udă de ceva cald și lipicios. Tresări și se dādū înapoi, palid, ca înebunit.

— Frate, scōlă-te! șopti el la ureche lui Celcaș.

In curând se vor convinge toți cei ce au judecată sănătoasă, că nu pe această cale de desbinare de la marile trup național se poate aduce folos neamului nostru mult încercat și causei sale atât de urgisite de dușmanii săi seculari.

Pastorală inaugurală a episcopului I. I. Papp.

Noul episcop al Aradului P. S. Sa Ioan I. Papp a dat următoarea pastorală către clerul și poporul diecesei Aradului.

Iubitului cler și tuturor învățătorilor și credincioșilor din eparchia Aradului, dar și pace de la Dumnezeu Tatăl și Domnul nostru Isus Christos împreună cu salutarea noastră arhierescă!

„Pace vouă!”
Ioan cap. 20 v. 19.

După darul și îndurarea Preasfântului și de viață făcătorului Duh, care Domnul nostru Isus Christos l-a dat sfinților săi învățăcei și apostoli și de atunci toți următorii lor l-au moștenit unii de la alții, învencându-ne și pe noi a primi preasfântul dar al arhieriei și devenind astfel vasul ales al Domnului, astăzi în Dumineca a cincea după sfânta înviere a Domnului ne-am și introdus în veduvitul scaun episcopesc al eparchiei Aradului prin preacuviosul protosincol Dr. Eusebiu Roșoa ca mandatarul înalt preasfințitului domn Archiepiscop și Mitropolit al nostru Ioan Metianu, luând de odată și conducerea diecesei ca și episcop instituit canonicese.

Serviciul îndelungat de peste 34 ani prestat bisericii neîntrerupt aici în centrul diecesei, mă îndreptătesc a susține, că vă cunosc pe voi, vă cunosc dorințele și aspirațiunile, precum cunosc și lipsele și trebuințele voastre, der tot asemenea trebuie să presupun și despre voi, că nu numai mă cunoșteți personal, ci din trecutul meu și din modul cum am condus diecesa ca locuitor de episcop timp de un an și mai bine, din programul scurt, desfășurat cu ocaziunea alegerii, din cuvântarea ținută cu ocaziunea hirotonirei și din cea de la actul introducerii mele, toate comunicate prin organul oficial al diecesei, „Biserica și Școala”, ați putut și puteți înțelege nu numai vederile de care mi-se preocupă mintea și cugetul, der și dorințele de care se inspiră și pentru care se încălzește sufletul meu și care toate culminează în dorința fierbinte, de a întări dragostea creștină între voi și prin voi, dragostea către biserică, credința și alipirea către tron și iubire de patrie între legătura păcii.

De aceea acum când pentru prima dată mă transpun cu duhul în mijlocul vostru, când pentru prima dată vorbesc cu voi din scaunul arhieresc, nu aflu cu-

vinte mai dulci pentru a vă saluta și a vă întâmpina, decât dicându-vă „Pace vouă!”

„Pace vouă!” a fost cel dintâiu cuvânt, cu care mântuitorul lumii s'a adresat învățăceilor săi după mărirea sa înviere din morți „pace vouă” vă dic și eu, părintele vostru în ziua ridicării și introducerii mele în tronul arhieresc și acesta nu numai pentru a vă arăta duhul de care este inspirată inima mea și întréga mea ființă der și pentru a vă încredința despre dorința și convingerea mea, că numai prin legătura păcii este posibilă întărirea dragostei creștine și numai prin duhul păcii țin posibil a îmbina dorința inimii mele cu trebuința sufletului vostru, pentru-că pacea cu sine, cu ai săi și cu societatea, dă dovadă despre liniștea sufletului, dă creștinului puterea de luptă și de muncă spornică și binecuvântată și numai liniștea sufletului îi dă creștinului tăria de apărare și rezistență contra ispitelor și greutăților vieții.

De aceea în conștiința sublimă mișionul la care m'a chemat încrederea reprezentanței clerului și poporului din eparchia Aradului, care încredere a obținut și preafinalta întărire din partea Majestății Sale preagrațiosului nostru împărat și rege apostolic Francisc Iosif I, în conștiința legăturii sfinte dintre mine și voi, de după care eu v'am devenit vouă părinte, er voi mie fii sufletesci, sunt conșciu de datorința de a vă conduce la pășunea dreptei credințe, a dragostei și a nădejdei creștine și de a vă adăpa din izvorul limpede al nesticăciunii, din izvorul bogat al stricăciunii vremelnice și vecnice, din acel izvor nesecat, care ni l'a deschis mântuitorul Christos prin nascerea sa din preacurata feciură, prin patima sa pe cruce de bunăvoie și prin prăluminata sa înviere din morți.

Mi-am luat deci de problemă a vieții și a activității, de a vă conduce pe voi în spiritul evangheliei lui Christos, al păcii și al dragostei creștine, și mi-am impus de datorință a urma învățătorei Domnului, care prin marele prooroc Isaia vorbind despre lășirea slujbei celei dumnezeiești așa dice: „Și în ce chip mângăie pe cineva mamă-sa, așa și eu voi mângăia pe voi și în Ierusalim vă veți mângăia”. (Isaia c. 66 v. 13.)

Spre a vă face să cunoșteți și înțelegeți, că sunt conșciu de această datorință, care este și dorința sufletului meu și pentru a vă arăta, că voesc a-mi împlini această sublimă și frumoasă chemare, der și grea datorință, cum să mă adresez vouă mai la înțeles, decât dicându-vă: „Veniți filor, ascultați-mă pe mine, frica Domnului voi învăța pe voi”. (Ps. 33 v. 11.) Vă adresez adecă aceste cuvinte dulci, pentru a vă aduce aminte, că așa a grăit către voi sf. maică biserică prin rostul învățătorului în școlă atunci, când pentru prima-dată ați început a gusta din laptele

creștinătății; vă dic vouă cu blândeța și iubirea părintescă: „Să ne curățim simțirile și să vedem pe Christos strălucind”. (Canonul sf. Invieri). Vă dic vouă acestea, pentru-că atunci, când este vorbă despre întărirea dragostei creștine între legătura păcii, nu putem pierde din vedere, că Christos este pacea noastră (Pavel către Efesenii cap. 2 v. 14), deci ca să ne desbrăcăm de omul cel vechiu și să ne îmbrăcăm în omul cel nou, trebuie să ne transpunem cu inima în timpul fericirii de odinioară, când adecă nu cunoșteam binele și răul, ori decă am ajuns a soci deosebi binele de rău, să ne curățim simțirile, mintea și inima de tot ce este contra învățătorei lui Christos, de tot ce este contra păcii și a dragostei creștine, și în lucrurile noastre să nu pornim după înclinările și poftele inimii, ci să ne luăm de îndreptar judecata minții sănătoșe și plini de tărie și rezoluțiune să ne supunem voinței lui Dumnezeu cu totă resignațiunea, gata a-și împlini cu credință și cu dragoste poruncile și voia lui.

Să ne împlinim der prima datorință: să iubim pe Dumnezeu din totă inima și din tot cugetul și cu totă virtutea noastră, er pe de-aprăpele nostru ca pe noi înșine; să ne întărim tot mai mult în credința în Dumnezeu și să ținem tot mai strâns legăturile cu biserică noastră ortodoxă, scutul și adăpostul moșilor și strămoșilor noștri; să cultivăm tot mai mult acea virtute, care o numim dragoste creștină, er credința noastră să nu o mărturisim numai cu buzele, ci să o arătăm prin fapte și înainte de toate prin viața religioasă-morală bine plăcută lui Dumnezeu și omenilor, de asemenea prin eșemplul moșilor și strămoșilor noștri de a suporta cu blândeță toate greutățile vieții, er dragostea către de-aprăpele de asemenea să o arătăm prin fapte, urmând sful marelui apostol al neamurilor, care în cartea către Evrei așa învață: „Pacea s'o iubiți cu toții și sfințenia, fără de care nimeni nu va vedea pe Dumnezeu” (cap. 12. v. 14), er în cea către Efesenii tot același apostol dice: „Să fiți unul către altul bun și milostivi, iertând unul altuia, precum și Dumnezeu v'a ertat vouă întru Christos”.

Când vă sfătuesc la aceste, trebuie să vă pun în vedere și faptul, că noi nu suntem numai bisericani, ci suntem și cetățeni, și ca atari deosebită datorință avem să cultivăm și să lăsăm urmașilor, precum am moștenit și noi de la străbunii noștri, credința neclintită și supunerea omagială către înaltul Tron și către casa domnitoare; să cultivăm supunerea către înalta stăpânire și către legile țării, precum și către toate autoritățile, cari își au de scop ordinea legală în stat și fericirea poporului din această patrie: să cultivăm iubirea către patria noastră comună și către toți cetățenii din această patrie, fără deosebire de confesiune și naționalitate.

Și fiind-că toate aceste nu le putem dovedi în altă formă, decât prin împlinirea obligamentelor impuse de legile patriei, astfel precum avem îndreptățirea a ne folosi de favorurile garantate prin legile esistente, datori suntem tot în asemenea măsură atât față de biserică, cât și față de patrie să ne împlinim datorința petote liniile, pentru că împlinirea datorințelor cu acurateță procură omului liniștea sufletului, de care tot insul tocmai atata trebuință are, câtă lipsă are corpul de pâinea de toate dizele.

Sfătuindu-vă și îndrumându-vă astfel la împlinirea tuturor datorințelor voștre ca cetățeni și bisericani, Vă mai dic vouă ca Apostolul și evanghelistul Ioan: „Iubiților, să nu credeți la tot duhul, ci să ispițiți duhurile, de sunt ori nu de la Dumnezeu? pentru-că mulți proci mincinoși au eșit în lume” (Cartea sobornicescă I. cap. 4 v. 1.)

Și urmând în direcțiunea arătată mai sus, mă cred în drept a cere și a aștepta și eu spriginii voștre spre binele și prosperarea afacerilor noastre biserică, școlare și fundamentale și spre binele vostru al tuturor și al sfintei noastre mame bit serici.

După cari recomandându-mă rugăciunilor voștre evlavioșe, cu binecuvântarea arhierescă am rămas

Arad, la 4/17 Maiu 1903.

Al vostru tuturor
de bine voitor episcop
Ioan Papp.

Congresul Ligei culturale.

În ziua întâia și a doua de Rosali s'a ținut în Bucuresci congresul anual al Ligei. La congres au luat parte delegați din numeroșe orașe ale țării. După-ce în ziua primă s'a constituit biroul, președintele d. Petre Grădișteanu a vorbit de relele de care a suferit Liga. A dis, că Liga nu trebuie să facă politică și d-sa deși e liberal din convingere, a desaprobat din cauza acesta ultimele manifestatiuni studentesci, cari aveau un caracter pur politic. A promis, că va merge din oraș în oraș făcând să se mărească venitele Ligei. Censorul d. Grig. Balota cetesce apoi raportul asupra situației financiare a Ligei.

În ședința de după ameză s'a discutat asupra chestiunii de recunoșcere a Ligei ca persoană morală. D. Chițu deputat, a întrebă pe d. Grădișteanu de ce n'a facut să se aducă în Senat un proiect de lege în acest sens. D. Grădișteanu a răspuns că s'a adresat atât miniștrilor cât și senatorilor, der toți au răspuns că nu pot să susție recunoșcerea Ligei ca persoană morală, pentru-că e o societate cu scopuri, cari nu convin unor vecini. D. Chițu: Trebuia să propui în Senat proiectul și să fi poștit miniștrii și senatorii să-l fi respins. D. Em. Antonescu e de părere, că pe calea propusă de d. Chițu nu se va pute obține re-

Inviorat de ploie, acesta 'și veni în simțiri, împinse pe Gavril și-i dize răgușit: du-te... plécă!

— Frate, iertă-mă... Intrase necuratul în mine, șopti Gavril tremurând și sărută mâna lui Celcaș.

— Plécă... plécă, gemu acesta.

— Ia-mi păcatul de pe suflet, dragă, iertă-mă.

— Plécă... du-te dracului! strigă Celcaș și se ridică pe nisip.

Fața-i era palidă și mânioasă. Ochii lui turburi se închideau mereu, par-că i-ar fi fost tare somn.

— Ce mai vréi? Ai făcut ce-ai vrut... plécă, du-te! și voi să împingă cu piciorul pe Gavril, care rămase sdrobot. Der nu putu. Și ar fi cășut din nou, decă acesta nu l'ar fi ținut de umeri.

Acum fața palidă a lui Celcaș era la aceeași înălțime ca a lui Gavril. Amândoi erau palidi, prăpădiți și înfricoșăți.

— Ptiă! și Celcaș scupă în ochii deschiși mari ai lui Gavril.

Acesta își șterse umilit ochii cu mâneca cămășii și șopti:

— Fă-mi ce vréi. N'am să spun nimic. Iertă-mă, pentru numele lui Hristos.

— Tu, vierme, nici să păcătuesci nu scii! strigă Celcaș disprețuitor. Rupse o bucată din cămașă și începă să-și lege rana. Din când în când scrișnia din dinți.

— Ai luat banii? întrebă el cu dispreț.

— Nu i-am luat, nu-mi trebuiesc! Aduc nenorocire!

Celcaș vîri mâna în buzunarul hainei, scoșe bancnotele, puse una îndrăcit și pe celelalte le aruncă lui Gavril.

— Ia și du-te.

— Nu-i iau, frate. Nu pot! Iertă-mă!

— Ia-i când îți spun! răcni Celcaș și holbă grozav ochii.

— Iertă-mă, decă vréi să-i iau, dize Gavril și se aruncă la picioarele lui Celcaș, pe nisipul udă de ploie.

— Minți, o să-i iei, vierme, dize Celcaș convins, ridică pe Gavril de păr și-i puse banii în mână.

— Ia-i, i-ai. Dór' n'ai lucrat de géba. Ia-i, nu-ți fie frică. Nu-ți fie rușine, că era cât p'aci să omori un om. Pentru un astfel de om ca mine, n'o să-ți ceră nimeni

socotolă. Ba au să-ți mai mulțumescă, când vor afla. Na, ia! Nimeni n'are să aște ce-ai făcut, der tu meriți o răsplată. Na-ți-o!

Gavril vedu că Celcaș rîde. Acesta-l mai ușură puțin. Strînse banii în mână.

— Frate, o să mă ierți, spune? Da? întrebă el plângător.

— Dragul meu! respune Celcaș pe același ton. Se ridică în sus, der se clătina pe picioare. „De ce să te iert? N'am de ce. Astăzi tu mie, mâne eu ție”...

— Ah, frate, frate! suspină Gavril trist, și clătina capul.

Celcaș rămase în fața lui, zimbînd ciudat. Cărpa de pe capul lui se roșia din ce în ce, semăna acum cu un turban turcesc.

Ploua cu găléta. Marea mugea înăbușit și valurile se isbeau sêlbatic și mânioșe de mal.

Amândoi tăcură cât-va.

— Ei, rămăi sănătos! dize Celcaș batjocoritor și rece, pregătindu-se să plece.

Se împiedeca la mers și-și sprijinea capul cu palma dréptă, er cu mâna stângă și tot trăgea mustața lui castanie.

Gavril se uită lung după el, până ce-l vedu dispărînd în ploia, care cădea mereu în fire lungi subțiri, învăluind totul de jur împrejur într'o cêță grosă cenușie.

Gavril își scoșe căciula lui udă, se închină, privi banii pe cari îi ținea strînși în mână, respiră ușurat, și-i ascunse în pieptar. Apoi o luă cu pași mari de-alungul malului, în partea opusă celei luate de Celcaș.

Marea urla și asvêrlia talazuri mari pe malul nisipos. Ploia biciuia apa și pământul, vântul vijia. De desimea ploiei nu se pute vedea nici cerul, nici depărtarea.

Apa spălase pata de sânge de pe locul unde zăcuse Celcaș. Spală și urmele pașilor lui Celcaș și ale băiatului de pe nisipul mării... și pe malul pustiu nu mai rămase nici un semn, care să amintescă mica dramă, ce se petrecuse între două ființe omenesci.

(„Revista idealistă“.)

Tradus de: Lia Măgură.

cunoscerea Ligei ca persoană morală. D-sa a declarat, că trebuie să se modifice codul civil, în sensul celui german, lăsându-se liberă formarea societăților, cărî n'au un caracter economic. Congresul însă, în majoritate, a dat d-lui Grădișteanu însărcinarea de a face să se prezente în Senat un proiect de lege pentru recunoșterea Ligei ca persoană morală. D. Grădișteanu a declarat, că va ridica chestiunea în una din primele ședințe ale Senatului. Au fost aleși apoi cinci membri în comisiunea de verificare: D. Carp, Chețianu, Al. Petrovici, M. Băileanu și Daniel Klein.

Ședința s'a ridicat la ora 5.

În ședința de a doua-zi s'a ascultat raportul comisiunii însărcinată cu verificarea casei Ligei. D. Iliescu dela Pitești a constatat, că la Liga de un timp încôce se împuținează numărul membrilor și a arătat mijloacele prin cari Liga ar pute deveni puternică și ca moral și ca material. În acest scop, a propus să se organizeze o loterie de un milion. D-na Smara într'o vorbire însuflețită mustrează Liga, că n'a înscris până acuma în ea pe mamele, soțiile, surorile și fiecele lor. D-sa termină propunend ca: 1) Scopul Ligei să fie arătat pe cale didactică tuturor școlărilor; 2) Să se facă așa ca toate societățile cu scopuri culturale să aibă legături cu Liga; 3) Să se facă propagare pentru cultivarea limbii românești în societatea înaltă și 4) Să se înființeze un muzeu al renașterii naționale. D. Magnus Băileanu acuză Liga, că dorme, de-ore-ce timp de 3—4 ani n'a făcut nimic pentru „unitatea culturală a Românilor“ cum se intitulază. Nu ne trebuie o Ligă mortă, a încheiat d-sa, ne lipsim de ea. Ne trebuie o Ligă viguroasă, care să-și aducă la îndeplinire înaltul său scop. D. Petre Grădișteanu răspunde, că a făcut aceea ce a putut și decât alții se cred în măsură să facă mai mult la Ligă, n'au decât să vie s'o conducă. Sfârșește prin a declara că își dă dimisiunea și să se aleagă d. Băileanu în locul d sale.

În ședința de după amiazi ținută sub președința d-lui Măndru (Iași), D. Gr. Macri a vorbit despre recunoșterea Ligei ca persoană morală. D-sa este de părere ca să nu se recunoască Liga, pentru-că astfel ar pute fi stânjenită în acțiunea ei. D. Al. Florescu, secretarul Ligei, a luat cuvântul pentru a răspunde acuzărilor aduse de d. Magnus Băileanu. D. Aurel Popovici a criticat apoi pe omenii politici din țară afirmând că ei de multe ori cu încătușat activitatea Ligei. D. Petre Grădișteanu, președintele Ligei rogă congresul să dea un vot clar, categoric, asupra încrederei ce o are în comitetul executiv și în președinte. Recunoșce că naționaliștii noștri au făcut o greșală mare de au boicotat Liga, deși la început le-a servit multora pentru a-și face interesele.

În privința recunoșterii ca persoană juridică a Ligei are alte idei. Cumcă Liga nu e ignorată o dovedește printr'o telegramă ce a primit-o dela M. S. Regele anul trecut ca răspuns la salutarea congresului Ligei. Congresul strigă într'un glas: „Să trăiască M. S. Regele“.

Să adopteză apoi o moțiune, prin care congresul respinge demisiunea d-lui președinte al Ligei, Petre Grădișteanu, și descarcă comitetul executiv de gestiunea sa. Au mai vorbit d-nii Vasilescu, student dela Iași și delegat, Daniel Klein (Bacău) d. Ianculescu și Tache Polierat.

Cu acestea s'a închis congresul la orele 8 s'era, după-ce mai întâiu s'a trimis o telegramă către M. S. Regele, semnată de președintele Ligei, cu ocaziunea celui de al XII-lea congres.

SCRIRILE DILEI.

— 31 Maiu v.

Membrii noi ai „Asociațiunii“. Ni se comunică din partea comitetului desp. I (Brașov) al „Asociațiunii“, că afară de d-lr. Ioan Hosanu, care s'a înscris ca membru fondator al „Asociațiunii“, plătind suma de 400 cor., d'ilele acestea s'a mai înscris ca membru pe viață cu suma

de 200 cor. d-l notar public regesc Petru Nemes, care până acum a fost membru ordinar al „Asociațiunii“. Densul a oferit spre scopul acesta două acțiuni de câte 100 cor. de ale institutului de credit și de economii „Arieșana“ din Turda. — Fie, ca exemplul acestor vrednici bărbați să afle cât mai numeroși imitatori!

Corône eterne. D'omna Letiția Stoica n. St. Șulufiu, soție de medic în Bran și d-l Vic. Tordășianu, presidentul „Reuniunii sodalilor români din Sibiu“, au dăruit prima 8. 6r. cestalalt 5 cor. la fondul văduvelor și orfanilor meseriașilor români, întru eternizarea memorie mult regretatului lor văr Teofil Frâncu, fost șef de birou în ministerul instrucțiunii publice din România.

Proces de calomnie intentat de un fișpan. Fișpanul Sandor János din comitatul Mureș-Turda a intentat proces, lui Kerekas Gabor, pentru că acesta într'o adresă trimisă ministerului Pa. acuzat pe Sándor că e fecior de omenii seraci și *Român de origine*, 6r. predicatul nobilitar de Csikszentmihály îl usurpază. La pertractarea din Ibasfalău Kerekas Gábor, asesor la scaunul orfanilor în pensiuine, om de 76 ani, cu lacrimile în ochi și-a cerut iertare de la Sandor, care l'a și iertat, cerend de la tribunal să-i dea o pedepsă mică. Tribunalul l'a amendat pe Kerekas cu 10 cor. amendă principală și 50 corone amendă secundară.

Ajutore pentru ucenicii de meseriași. La Asociațiunea pentru sprijinirea învățăceilor și sodalilor români din Brașov, sunt de împărțit ajutore pentru ucenicii aplicați în Brașov. Petițiile însoțite de contractele cu măiestri, de carte de botez și atestate de sărăcie, se vor înainta comitetului până lu 25 Iunie a. c.

Atac. Gazetele vieneze ne aduc vestea, că erî. la Viena, deputatul român din Reichstagul vienez, Dr. Lupu din Bucovina, a fost atacat pe stradă de un Simici, profesor s'erb, lovindu-l peste obraz. A intervenit poliția și a arestat pe nebun. După informațiunile culese, această pornire s'ebătică a lui Simici, se datorește faptului, că d-l Lupu refuză a da pe nepoța sa în căsătorie lui Simici, care a fost espulsat tot din această cauză, d'ilele trecute, din Cernăuți.

Turburări antisemite în Rusia. În Polonia rusescă, la confinele granițelor despre Germania și Austria, țeranii au năvălit în t'ergușorele Berecztezko și Byalystok, unde au prădat prăvăliile evreilor, scoțend tot din case și sfărîmând mobilele dându-le jos în mijlocul stradelor. Se socotesc ca la 20.000 țeranii ce au luat parte la această răscolă. Familiile evreilor părăsesc localitățile, trecend în mase granițele.

Dinamitarzii din Salonic. „Neue Freie Presse“ scrie: La 6 Iunie st. n. s'a dat la Salonic sentința în contra dinamitarzilor bulgari. Desbaterile procesului au fost foarte serioase și au făcut o adencă impresie; la ele au asistat membrii autorităților otomane. Actul de acuzare, în turcesce, ocupa un-spre-dece pagini de colă. Actul e bine redactat și dovedește o mare conștiințiositate în ce privește facerea anchetei, exactitatea probelor și marea îngrijire la adunarea materialului. Nicî un tribunal european n'ar fi procedat mai conștiințios. După cetirea actului, care dură o jumătate de ora, judecătorul Edhib-pașa declară că acușții sunt vinovați și conform legii îi condamnă la morțe. Condamnații sunt: Paul Poceff, autorul atentatului de pe vaporul Quadalquivir, Marco Stoian, cel care a săpat mina sub banca otomană, și Milan Arsov.

La fondul de 20 bani, întemeiat de „Reuniunea sodalilor români din Sibiu“ pentru acuirea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor noștri au mai dăruit: „Un pretin al lucrurilor bune“ 4 cor. 80 bani, Ioan Salco, locotenet în pens. (Mercuria) 1 cor.; Oct. Mureșianu, cleric, 1 cor. și Vic. Tordășianu, 20 bani.

Inundațiile și incendiile de păduri în America. Orașul și baia New-Yorkului sunt tot acoperite de un nor des de fum încercat cu un miros de rășină care încă și orbesce pe trecători. Acest imens nor, care se p'ote vedea de la o distanță de șese sute de mile împedecă într'o măsură 6re-care navigațiunea în fața New-Yorkului și la Baltimora. Din această cauză, transatlanticul german „Deutschland“ s'a înamolit în canalul Gedney, lângă Iandy-Hook, în momentul în care părăsea New-Yorkul. După două zile abia și-a putut continua călătoria. Se semnalază în continuu distrugerea de noi sate și de numeroase ferme. Se dice că ar fi un număr considerabil de morți. De la New-York până la Quebec, aproape toate regiunile păduroase sunt în flacări. Orașul New-York este amenințat să rămână fără apă; preoții catolici și protestanți fac rugăciuni pentru ploie; biroul meteorologic anunță ploie abia peste opt sau dece zile. În acest timp în vest, inundațiile continuă. Flaviul Mississippi este mereu în creștere. Trei sate și de numeroase ferme. Se dice că ar fi un număr considerabil de morți. De la New-York până la Quebec, aproape toate regiunile păduroase sunt în flacări. Orașul New-York este amenințat să rămână fără apă; preoții catolici și protestanți fac rugăciuni pentru ploie; biroul meteorologic anunță ploie abia peste opt sau dece zile. În acest timp în vest, inundațiile continuă. Flaviul Mississippi este mereu în creștere. Trei sate și de numeroase ferme. Se dice că ar fi un număr considerabil de morți.

Defraudant și sinucigaș. În Vinga (com. Timiș) s'a împușcat în d'ilele acestea oficiantul comunal Ludovic Veres. Ca epitrop al comunei bisericesci rom. catolice, Veres administra banii bisericeii precum și alte fonduri. În timpul ultim s'au constatat mai multe iregularități în administrarea banilor bisericești. Vice-comitele a trimis pe contabilul Ferdinand Tilger să facă cercetare. Când a sosit Tilger la casa comunală, Veres s'a încuiat în biroul său și s'a împușcat. Făcenduse cercetare s'a constatat, că lipsesc din banii bisericeii 12000 corône, 6r. din alte fonduri 8000 corône. Probabil, că vor eși la ivelă și alte malversațiuni. Averele rămasă după Veres a fost sequestrată. În casa lui Veres s'au aflat 3000 corône bani gata și mai multe polițe.

O nouă mașină de sburat. Profesorul american Bleranden Graham Bell face în momentul de față experiențe cu o nouă mașină de sburat, care se întemeiază pe principiul smeului. Sunt mulți ani de zile de când face experiențe și, în sfârșit, a ajuns să construească un smeu, care îndeplinește condițiunile cerute și care are o putere miraculoasă. Bell va construi o nacelă și va face d'ilele acestea o experiență hotărîtoare. E destul să spunem, că puterea smeului e așa de mare, încât p'ote opri pe un cal care ar alerga în cel mai mare galop.

Un tiner din familie bună, absolut destudiile comerciale, și care actualmente face practică de mai bine de un an la o casă mare de comerț din Germania, apt pentru contabilitate și pentru corespondență în limbile: germană, maghiară și română și în câțva și francesă, ar dori să fie aplicat la o casă mare comercială în Ungaria său în România. Informațiunii se dau la administrația diarului nostru.

Concert de flaut. Christian Wilikow renumit flautist, elev al lui Terschak, su-pranumit regele flautului, va da Mercuri, în 17 Iunie un concert la hotel Europa. Inceputul la orele 8 s'era. Intrarea 1 cor. Acompaniarea de d. Iaschik. D. Wilikow a fost timp mai îndelungat membru în capela opereii din Budapesta, dealtminteri este original din Rusia. Biletele se pot căpăta la librăria Himesch. În program are și o piesă românescă (Doina), pe care se dice, că o cântă admirabil.

Care farmacie va fi deschisă? Mâne, Duminecă, dintre farmaciile din cetate va fi deschisă după amiazi numai farmacia Victor Roth colțul str. Hirscher și Orfanilor, T'ergu straelor, lângă teatru.

Concert militar. Mâne, Dumină, concert militar la „Gewerbeverein“. Inceputul la orele 8. — Intrarea liberă.

Petrecerea Brașovechenilor.

Duminecă, ziua întâiu de Rosalii, corul bisericeii gr. or. române din Brașovul-vechiu, și-a ținut „petrecerea teatrală-musicală-declamatorie“, în sala de la hotel Central Nr. 1.

Brașovechenii noștri sunt tot-d'una norocoși cu petrecerile lor. Ca și altă-dată, așa și de rëndul acesta sala gemea de lume, omeni din popor, bărbați și femei, meseriași și industriași, în fine un public așa de numeros, cum rar ț'e dat a vedea cu astfel de ocaziuni. Se pare că între Români noștri din Brașovul-vechiu, spiritul de frăție și de solidaritate a luat în ultimii ani un frumos avânt, căci numai așa ne putem închipui succesul atât moral, cât și material al convenirilor lor, cum a fost și aceea de Duminecă s'era. Dea Dumneșeu, ca acest spirit să sporască și să se întărească tot mai mult, căci stuncile efectele lui binecuvântate vor fi spre binele poporului și spre înaintarea lui.

Membrii corului bisericeii, condus de zelosul d-n învățător de la școlile noastre primare din localitate Nic. Oancea jun., a executat „Trecuți valea“ de Iacob Mureșianu, „Morî mândro“ și „Eri am fost la popa n' Alacă“, de A. Bena. Ne-a surprins esactitatea cu care au fost executate aceste cântări populare, și mai ales în „Trecuți valea“, coriștii s'au distins prin claritatea și întonarea corectă. Aplauzele curgeau gâră. Succesul dovedește munca asiduă și viața interesare, cu care conducătorul corului, d-l Oancea, a instruit pe coriștii săi. În declamațiunea poeziei „Zuleica“ de Nuși Tuli, a escelat d-șora M. Jaliu. Interpretare bună, dicțiune precisă și, firesce, aplause furtunose. — Rîsete și haz nesfârșit a produs predarea canțonetei comice „Mama Anghelușă“, de V. Alexandri, prin d-l I. Aldea. Piesa a fost potrivit aleasă și d-l Aldea a sciut s'o interpreteze cu destulă pricepere.

După declamarea anecdotei „Țiganul și Tipicul“ (T. Speranță) de către d-l Radu Răznoveanu, a urmat reprezentarea comediei populare cu cântece de I. Vulcan „Serăcie lucie“. Piesa a fost bine aleasă, o piesă anume scrisă și alcătuită pentru popor, în care textul icî colo alternază cu cântecele. De rëndul acesta diletanți, cari au avutroluri, s'au achitat de ele într'un mod încât merită totă lauda. Și în privința acesta am remarcat un sporiu față cu reprezentațiile din trecut. Publicul a aplaudat viu pe diletanți și a rămas foarte încântat de prestațiunea lor.

După reprezentație a urmat dansul, care s'a început cu executarea jocurilor istorice „Călușerul“ și „Bătuta“, jucate de 10 tineri, toți în costum național românesc. Apariția lor în sală a stors aplause. Au jucat frumos și esact.

Petrecerea a durat până în zorii zilei într'o neîntreruptă animație și veselie.

*

Cu ocaziunea acestei petreceri, au binevoit a contribui în ajutorul și sporirea acestui fond următorii domni:

Ioșif Maximilianu, paroh și președ. în Brașovul-vechiu 2 cor., Elena A. Popoviciu 5 cor., Nicolae Oancea, jun. 4 cor., Dr. N. Vecerdea, director de bancă 2 cor., Petru Nemeș 2 cor., B. Blebea 2 cor., G. Dima 2 cor., Sterie Stinghe 2 cor., Vasiliică Voina, stud. 1 cor., Ioan N. Bidu 2 cor., N. D. Sustai 2 cor., B. Baiulescu 2 cor., D-na Eufemia Kertsch 2 cor., Nicolau Fișezianu, preot militar 2 cor., Ioan I. Ciurcu 2 cor., Dr. I. Moșoiu 2 cor., Dr. Mănoiu 2 cor., Dr. Lemény Eugen 5 cor., D. Platoș 1 cor., G. G. Renția 1 cor., d-na Steriu 1 cor., Maria Pruncu 1 cor., d-șora Eugenia Bogorin 1 cor., Elisabeta Candrea 1 cor., Maria I. Munteanu 1 cor., Mazzuchi 1 cor., G. Gall 1 cor., D. Lupan 1 cor., Iudita Vătășan 1 cor., A. Ciortea 1 cor., Pușcariu, adv. 1 cor., Nicolae Balea, măestru-pantofar 1 cor., D. Căpățînă, măestru 1 cor., Petru Pavel, croitor 1 cor., G. Rusu, măcelar 40 bani, G. Gall, timplar 40 bani, la oaltă 62 cor. 80 bani; 6r. întratele acestei producțiuni, în general, au fost de 317 cor. 10 bani. Subtrăgenduse speșele de 237 cor. 10 bani, rămâne profit curat de 80 corône, sună, ce se va depune la casa de păstrare „Albina“, din Brașov, în folosul fondului corului de la biserica sfintei Adormiri din Brașovul-vechiu.

Pe acei marinișoși domni, cari cu suflet nobil și inimă bună ni-au dat sprinjinul material la această petrecere, îi rugăm să primescă pe această cale *căldurosele noastre mulțumiri* asigurându-i pentru totdeauna de stima și recunoștința ce le-o păstrăm!

Ne împlinim o sfântă datorință, a aduce mulțumirile noastre și acelor domni și domne, bătrâni și tineri, cari n'au pregetat nici de astă-dată a lua parte în persoană la această petrecere, de la care numai suvenirii frumoși au putut duce cu sine.

Brașov, în 27 Maiu v. 1903.

În numele corului:

Dumitru Jaliu. Nicolae Tampa.

Reuniunea fem. rom. gr. cat. din Zlatna.

Zlatna, 5 Iunie n. 1903.

Stimate d-le Redactor! Ziua de 3 Iunie n. c. sârbătorea Sflor „Constantin și Elena” a fost o zi de mare bucurie și mângâiere sufletescă pentru Românii de aici și în special pentru cei de confesiunea gr. cat.

La sârbătorea Sflor Const. și Elena s'a împlinit un an de când femeile române gr. cat. de aici în frunte cu d-nele: Elena Albin, Fabia Pop, Ana Moldovanu, d-șora Lucreția Montani și altele au dus la îndeplinire un lucru de mult dorit, anume au înființat „Reuniunea femeilor române gr. cat.” din loc pentru înfrumusețarea bisericii și ajutorarea copiilor săraci.

Acum după un an de zile damele române din loc în adunarea generală din 3 l. c. a Reuniunii s'au adunat ca fie-care să-și dea seamă de serviciile prestate tinerei Reuniunii în primul an al existenței sale. — În această adunare generală cu bucurie și satisfacție s'a putut constata, că Reuniunea în anul expirat a desvoltat o activitate bogată și a lucrat cu mult zel pentru ducerea în deplină a scopului.

Reuniunea își are așt statutele ei aprobate de ministerul de interne și numără 3 membrii fundatori, 55 pe viață, 45 ordinar și 3 ajutători și dispune de o avere de 1015 cor. fond neatacabil, 23 cor. 26 b. fond disponibil în banii gata.

În decursul primului an al existenței Reuniunea a spesat pentru înfrumusețarea bisericii române unite din loc 230 cor.

La sârbătorea Sflor Constantin și Elena împlinind Reuniunea primul an, și-a sfințit și un stindard frumos în coloare albastră cu insigniile crucei și icona Prea Curatei Fecioare Maria. În acea zi biserica mită din loc era ticsită de lume, curioși de a vedea actul sfințirii stégului.

După celebrarea sfintei liturgii, care s'a îndeplinit de cătră Prea On. Domn protopop Iuliu M. Montani asistat de preoții Nic. Toderescu din Feneș și T. Dușa din Petringeiu, dragălașa copilă Valeria Albin în numele Reuniunii prezentă înaintea altarului preoților celebranți stégul pentru a fi sfințit. Prea On. domn protopop printr-o vorbire foarte potrivită ia în primire stégul, apoi sfințește apa, îl stropesce și 'n urmărejă erăși copilei stégul spre a-l preda mamei sale, presidentei Reuniunii.

În fine nu pot trece cu vederea și aceea, că mai mulți credincioși am improvisat un cor, cari cu cântările lor melodioase, au mărit festivitatea zilei.

Etă d-le Redactor, ce lucruri bune și frumoase se pot face, dacă este iubire și înțelegere între frați, cari deși puțin puțini, cu puteri unite pot face mult.

Dorese din inimă tinerei reuniunii viață îndelungată și rōde imbelșugate, ăr membrii lor grupați în jurul flămurei ei spiritual sfânt

să-i îndrepte pe calea iubirei și a înțelegerii, ca astfel faptele lor bune să servescă spre lauda și mărirea lui Dumnezeu, ăr urmașilor de esemple. Dacă și pe viitor va fi iubire și înțelegere între cei de un neam și o lege, isbânda va fi sigură.

Dăe Dumnezeu așa să fiă!

Un asistent.

ULTIME SCIRI.

Evenimentele din Belgrad.

Bucurescă, 13 Iunie. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.”) Corpurile regelui Alexandru și a reginei Draga au stat până așt noapte acolo, unde fuseseră aruncate, și numai așt noapte au fost depuse în cavoul (cripta) familiei Obrenovică din cimetierul sf. Marcu. Au asistat trei preoți.

Bucurescă, 13 Iunie. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.”) Ceremonia înmormântării a fost terminată până la 6 orele 3 din noapte, fără jale și fără nici o pompă.

Bucurescă, 13 Iunie. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.”) Adiutantul colonel Naumovică, care cu dinamita a spart ușile de la cabinetul regal și a fost sfâșiat bucăți și el în urma exploziunii, va fi înmormântat așt cu mare pompă.

Bucurescă, 13 Iunie. (Telegr. part. a „Gaz. Trans.”) Toți ofițerii afară de cei din garnisona Niss, și-au scos cocardele de la chipiu cu inițialele lui Alexandru. — Surorile reginei nu au fost ucise, ci făcute prizoniere.

Belgrad, 12 Iunie. Asupra regelui au fost descărcate 30 de glōnțe, dintre cari 11 au fost mortale. Conjurații au cerut regelui să subscrie un document prin care regina era expulsată. Regele s'a învoit cu acesta dăr când i-s'a cerut și abdicarea lui, a strigat:

— Asta n'am s'o fac! Sunteți trădători! Am să vă închid pe toți. Misică răspuns: Majestate, n'ai s'o faci asta!

Regele se apără și dize: „Soldați voi m'ați tradat!” Acestea i-au fost ultimele cuvinte.

Regina Draga era deja culcată în pat, când conjurații pētrunseră în odaie și au dat'o jos din pat, omorându-o. Cadavrul i-a zăcut până după amiazi, desbrăcat, pe podele.

Ajutore pentru învțăceii aplicați la comerț

Societatea comercianților români din Brașov face prin această cunoscut, că are la dispozițiune și dă ajutore de câte 100 până la 200 cor. anual la băeți, cari se vor aplica la vre-un ram comercial ca învțăceii aici în Brașov.

Din acest ajutoriu se vor acoperi înainte de toate taxele școlii, care învțăcelul are a cerceta.

De la învțăcel se cere a avē pregătire de cel puțin 2 clase gimnasiale, reale civile.

Cererile de ajutoriu sunt a se adresa președintelui Societății d-lui Teodor Nicolau comerciant în Brassó, Brassó megye.

Brașov, din ședința comitetului Societății comercianților români ținută la 8 (21) Maiu 1903.

Teodor Nicolau, președinte.

Iuon Lengeru, sehetar.

Serate de-ale meseriașilor români.

Armonica împreună lucrare ni-se impune pe toate terenurile. Spre a ajunge însă la această este neapărat să ne cunoșcem unii pe alții. Căștigarea acestei cunoștințe este împreună cu multa abnegațiune și cu multe jertfe chiar din partea păturei mai sus puse a societății noastre. Să pare a fi în natura lucrurilor, că această pătură, odată ajunsă la înălțime, nu voesce a se cobori din acea înălțime. De aci puținul progres, ce-l putem realiza în numeroasele acțiuni întrepinse de o seamă din binevoitorii și desinteresatii cauzelor noastre de interes general. Pe lângă cele de sus se mai cere, ca în treburile noastre să fim totdeauna conduși de preceptele evanghelice privitoare la iubirea de-apropelui. Când dragostea este călăuză noastră, putem aștepta cu inimă liniștită bunul sfârșit, la care trebuie să ajungem.

De acestea și alte asemenea gândiri eram cuprins asistând Joi (28 Maiu n. c.) sēra la ședința a 5-a literară, ținută în localitățile „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”. Această Reuniune, credincioasă programului său, înfrunsece la un loc abnegațiunea, jertfa de tot soiul și mai ales dragostea evanghelică. Aci întâlnim bărbați și femei, juni și june, cu toții pētrunși de binefacerile, ce rezultă din pacifică conlucrare, din îndeplinirea lucrurilor bune, fără a ține seamă de căștiguri materiale, trecătoare. Resultatele obținute de acest aședământ sunt de natură de a ne înălța inimile, de a ne face să trecem cu mai multă ușurință prin greul vieții.

Președintele Reuniunii, d-l Victor Tordășianu, după ce constată cu vie mulțumire, că numărul participanților la această ședință întrece cifra de 150, între cari un însemnat număr de dame, — ne vorbesce despre frumosul rol, ce femeia îl are în societate și cu deosebire în mijlocul clasei meseriașilor noștri, cea mai mare parte lipsită de binefacerile, de cari sunt împărțate și ei cu o mai îngrijită creștere familiară și școlară. Arată miseriile, prin cari siliți sunt a trece micuții învțăceii, măestril de mai târziu, chiar în timpul, desvoltării lor, în anii de ucenicie. Îngrijirea de aceste vlstare ale neamului nostru i-se impune societății și cu deosebire femeii noastre, care scut și pōvațitoare scie să ne fie în multele neajunsuri din viață. Speră, că apelul facut de comitetul Reuniunii, în scopul constituiri damelor în un comitet de acțiune, pe lângă Reuniunea noastră, nu va rămânea fără rezultat dorit și astfel puțință i-se va da femeii de a-și îndeplini rolul ce-i revine în societatea noastră.

Ședința această, cu abateri de la celelalte, ne-a oferit ceva nou, atrăgător. Membrul Reuniunii, d-l Petru Ilieș, iscusit compactor, a avut istăia idee de a pregăti 24 obiecte, ce să se sorteze în mod gratuit între participanți. Predarea acestor dar, ce a costat din 18 esemplare din cartea „Casa părintescă” de prof. Ioan Popea, cu gust compactate, din 2 călindare de pārete, confecționate de d-sa și din 4 pachete corespondențe ilustrate, d-l Ilieș o a însoțit de o frumoșă vorbire, adresată președintelui și comitetului Reuniunii, urditori ai ședințelor literare. În scopul sortirei, d-l Ilieș a pregătit o urnă, dedicată președintelui ce conține anul întemeieri Reuniunii, data ședinței și numele dāruitorului, toate în litere de aur; de asemenea a pregătit un așa dis „protocol de prezență”, în care s'au indus numele tuturor participanților. Notarului Reuniunii d-lui I. Apolzan, d-l Ilieș i-a facut o frumoșă surprindere, prin dāruirea unei pālării de metal, pentru încasarea taxei de intrare de câte 1 crucer pentru fondul veduvelor, pālărie ce conține pe fundul dinăuntru cuvintele: „Dumnezeu vede”.

Bogatul și variatul program al seratei, precedat de sumarele ședințelor administrative, cetite de notarul reuniunii, d-l I. Apolzan, a fost executat cu succes deplin.

Președintele nostru mulțumind d-lui Ilieș pentru frumoșele daruri, promite că comitetul Reuniunii va îngriji ca în fie-care ședință literară să se împarta asemenea lucruri folositoare.

Erau 6 orele 11, când plin de mulțumire ne-am îndepărtat din frumoșele și plinele de viață localități ale Reuniunii, ce ne-a procurat atât de vesele momente.

Răștiilor.

Programa examenelor

de la finea anului școlar 1902—1903 la școlile gr. române din Brașov.

Examenele de maturitate. Vineri și Sâmbătă în 6 și 7 Iunie v. va fi examenul oral de maturitate la gimnasiu. La examenele de maturitate nu pot asista școlarii; pentru publicul mare ele sunt deschise.

Examenele private cu școlarii privațiști din școlile medii se vor ține în zilele de 9—14 Iunie v., avēnd a se prezenta școlarii privațiști până în 4 Iunie v. în cancelaria direcțiunii și a depune taxa de examen.

Examenele publice de încheiere.

a) La gimnasiu. Vineri în 27 Iunie v., 7½—8 clasa VII Religia profesor D. Făgărășianu. 8—8½ cl. VII Latina prof. N. Sulică. 8½—9 cl. VI Romāna prof. Dr. I. Bunea. 9—9½ cl. VI Istoria prof. G. Vățășanu. 9½—10 cl. V Maghiara prof. Ax. Banciu. 10—10½ cl. V Germana prof. Dr. C. Lacea. 10½—11 cl. IV Istoria naturală prof. Ip. Ilasievici. 11—11½ cl. IV Romāna prof. Dr. Ios. Blaga. 11½—12 Declamațiune coruri vocale. 2½—3 cl. III Aritmetica prof. P. Dima. 3—3½ cl. III. Istoria prof. I. Petrovică. 3½—4 cl. II Maghiara prof. Ax. Banciu. 4—4½ cl. II Geometria prof. P. Percea. 4½—5 cl. I. Geografia prof. G. Vățășan. 5—5½ cl. I. Latina prof. N. Sulică.

b) La școlă reală. Sâmbătă în 28 Iunie v. De la 7½—8 clasa IV reală Maghiara prof. N. Bogdan. 8—8½ cl. IV Francesă prof. Dr. C. Lacea. 8½—9 cl. III Romāna prof. N. Bogdan. 9—9½ cl. III Fizica prof. A. Ciortea. 9½—10 cl. II Religia prof. Dr. St. Stinghe. 10—10½ cl. II Aritmetica prof. M. Navrea. 10½—11 cl. I. Geografia prof. M. Navrea. 11—11½ cl. I. Geometria prof. P. Percea.

Notă. — Examenele se țin în sala festivă a gimnasiunii. — Școlarul care va absenta de la examen nu se va promova, el va avē să facă examen supletor în Septembrie a. c.

Duminecă în 22 Iunie v. după amiazi la 6 ore se va ține examenul public de gimnastică în curtea de gimnastică.

Duminecă în 29 Iunie v. după serviciul divin, la care vor participa toți școlarii, se va încheia în mod solemn anul școlar 1902/1903 distribuindu-se premiile în sala cea mare a institutului.

La încheierea anului școlar în 29 Iunie v., fie-care școlar va primi testimoniu școl. și un exemplar din Anuarul școlii. Școlarii absenți, precum și restanțierii de didactru nu vor primi anuarul școlii.

La examenele acestea precum și la festivitatea de încheiere a anului școlar se invită cu totă stima părinții, amicii și binevoitorii acestor școle.

Brașov, în 28 Maiu v. 1903.

Direcțiunea.

Esamenele la școlă „Asociațiunei” din Sibiu.

Programa esamenelor publice de la școlă civilă de fete a „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român” din Sibiu, la finea anului școlar 1902/1903, este următoarea:

Marți în 23 Iunie. a) înainte de amiazi: de la 8—10½ ore Religie cu elevele din toate clasele civile, de la 10½—12 ore Limba francesă, clasa III și IV., b) după amēdi: de la 3—6 ore: Clasa I civilă, din studiile: Limba română, Aritmetica și limba maghiară.

Mercuri în 24 Iunie. a) înainte de amēdi: de la 8—12 ore: Clasa III civilă,

Magazinul de mătăsărie
Szénásy, Hoffmann & C^{ie}
Budapest, IV., Bécsi-utca 4.

În continuu este asortat cu cel mai mare și frumos deposit de Mătăsării, Catifee, Dantele, Panglici și articole de garnitură.

Este de obște cunoscut, ca numai la firma de sus se pot căpăta cele din urmă **novități de mătăsării** pentru Eluse și Toalete. Desenurile și calitatea sunt exclusiv pentru firma de sus produse și numai acolo se capēta.

PREȚURILE SUNT BINE ȘI FINE.

— Mostre la cerere se trimitt gratis. —

— ANUNȚ. —

Comuna Sângeorgiul român (Oláh-Szentgyörgy) comitatul Bistrița-Năsăud, ca proprietară a apei minerale „HEBE”, anunță deschiderea sezonului **Băilor bicarbonate**

și clorurii de sodă și potașă

din 1 Iunie până în 30 Septembrie a. c.
Cură de beut, Băi reci și calde, aer de brad,

Loc scutit de vânt și pulbere.

Musică. Poșta și stațiune telefonică, aproape de băi.

Este îngrijit de **cură bună**, precum și de locuință, aranjate din nou, cu tot confortul, cu prețurile moderate, în localitățile băilor și jur.

Călătoria până la Bistrița cu Calea ferată, dela Bistrița cu trăsura, cam 3 ore, (pentru 8—12 corone).

Informațiuni mai de aproape dela Administrațiunea băilor, din Sângeorgiul-român

— Medicul băilor: Dr. Andreiu Monda. —

Sângeorgiul-român, 1 Iunie 1903.

2—3.(996)

Administrațiunea.

Mare deposit de Pânzărie a lui Benedict Schroll.
Se vinde cu bucată, cu prețul de fabrică,
per cassa se dă sconto de 8%.

FRAȚII ȘIMAY

Brașov, Târgul grăului nr. 3.

Trusouri complete pentru mirese;
deposit de ALBITURI și PANZERII de masă;
asortiment bogat de Confecțiuni pentru
dame, articole de modă, indigene și străine.

Se primesc comande pentru vestminte
de dame și bărbați, care se vor executa cât se
pote cu gust, solid și punctual, cu prețuri moderate.

Deposit mare de Pânza de Olanda și Pânzeturi
calitatea cea mai bună.

Mare asortiment:
de COVIGARE și SUVERTURI.

Cele mai nouă și mai moderne
Perdele de dantelă și lână.

Fie-care cumpărător al acestui cognac este îndreptățit a-l prezenta (în ambalajul original) institutului indicat (Viena IX) spre analiză gratuită.

Aprobat de primele capacități ale cliniceii din Viena.

Prima destilerie de cognac triestină Camis și Stock în Bar
cola la Triest recomandă

Cognac medicinal

indigen, după sistem francez cu dop de controlă al institutului
de analiză al Reun. gen austr. a farmaciștilor din Viena.

• sticlă cor. 5.—, jum. sticlă cor. 2-60.

Se află de vânzare în toate băcăniile și magazinele de delicatesses din Brașov.

Fie-care cumpărător al acestui cognac este îndreptățit a-l prezenta (în ambalajul original) institutului indicat (Viena IX) spre analiză gratuită.

Controla chimică a Institutului pentru analizarea
viciuților și beuturilor aprobat de Institutul ces. reg.
ministeriu al Interioar. Viena X Str. spitalului 31.

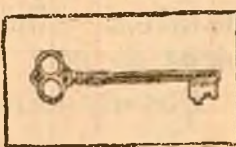
Săpun SCHICHT.

MARCA:

Cerbu și Cheia



Săpunul cel mai bun și cu spor
și prin urmare și
cel mai ieftin.



Nu conține ingrediente străine vătătoare.

Se capătă pretutindeni

La cumpărare să se observe, ca pe fie care bucată de săpun
să fie numele „Schicht” și una din mărcile sus indicate.

59—00.(725)

Cel mai bine asortat și convenabil Magazin de Coloniale.

G. G. RENTIA,

— Brașov, Strada Orfanilor nr. 2—3. —

Am onoare a aduce la cunoștința On. public și în special Prea stimatei mele clientele, că mi-a sosit în

MAGAZINUL de COLONIALE:

Cafele de tot felul. — Orezuri cu prețurile cele mai convenabile, ca de engros. — Alune americane. — Nohut crud. — Sardele de Lissa. — Tiri. Scrumbii sărate și afumate. Hamsi prospete sărate. Hecre negre. Deposit de Rahat de Syra cu fisticuri și fără.

Prepar gratuit salate de țiri Hamsi și Sardele de Lissa, ne mai vedut la Brașov.

Pescărie de tot felul, engros și detail.

Beuturi spirituoase. — Tuică betrână naturală de prune.

Șampanie. — Cognacuri franceze.

— VINURI de Malaga și Sherry, etc. etc. —

Cine dorește să se încredințeze, rog se binevoască a me visita.

1—6

Pescărie de tot felul.

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

Jalusii patentate
de lemn

în diferite colorii, cu
ulei, fin poleite, din
lemn rezonanț



Rolete de ferestri
din vergeluțe de lemn,
și diferite țesături
Gradl, Damast, Wat-
terproof, cele mai
noue mostre.

1—3. Liferază ieftin și montate gata.

SERVATIUS & GRAEF, Brașov.

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

Mai ieftin ca ori și ce concurență!

Ori-ce econoamă

se poate felicita, dacă considerând sănătatea, cruțarea și gustul
cel bun folosește cafeaua Kneipp de maltă a lui Kathreiner.

Rugare: La cumpărare să nu se ceară simplu »cafea de maltă«, ci
anume numai cafeaua Kneipp de maltă — a lui Kathreiner — și să se
primească numai în pachetele originale, a căror iconă e aici alăturată.



Prețul unui pachet 50 fileri.

Contine 500 grame.